



Australian Government

Department of Health

មេរៀនសម្រាប់ប្រជាជាតិអូស្ត្រាលីពីការកើនឡើងនៃជំងឺកូវីដ-១៩ របស់ទីក្រុងមែលប៊ែន

ការកើនឡើងនៃមេរោគរីករាលដាល កូវីដ-១៩ នៅក្នុងតំបន់នៃទីក្រុងមែលប៊ែន

គឺជាការសោកស្តាយដែលយើងទាំងអស់គ្នាមិនបានគិតទុកពីមុន

ប៉ុន្តែទោះបីជាយ៉ាងណាក៏ដោយក៏យើងបានរំពឹងទុកថាថ្ងៃណាមួយយើងនឹងមានករណីនេះក្រឡប់មកវិញ។

វាការពិតណាស់ នេះជាមេរៀន និងជាការព្រួយបារម្ភទៅកាន់ជនរួមជាតិទាំងមូល។

វាជាការសំខាន់ណាស់ដែលយើងបានរៀនពីមេរៀននៃជំងឺនេះ បើមិនដូច្នោះទេយើងទាំងគ្នានឹងប្រថុយប្រថាន

និងបង្កគ្រោះថ្នាក់ដល់សុខភាពរបស់ប្រជាពលរដ្ឋទូទាំងប្រទេសអូស្ត្រាលី ប៉ុន្តែអ្វីដែលសំខាន់នោះ

ការខិតខំប្រឹងប្រែងប្រយុទ្ធប្រឆាំងទៅនឹងជំងឺកូវីដ-១៩នេះដែលយើងខិតខំកន្លងមកនឹងទុកជាអាសារបង្គំ។

សារៈសំខាន់មួយដែលខ្ញុំចង់ផ្ដោតសំខាន់ ទោះបីជាយើងទទួលបានជោគជ័យក្នុងការប្រយុទ្ធប្រឆាំងនឹងកូវីដ-១៩

ក៏ដោយ

ក៏យើងមិនទាន់ស្ថិតក្នុងដំណាក់កាលដែលយើងទាំងអស់គ្នាអាចក្រឡប់ទៅរស់នៅក្នុងជីវិតធម្មតាមុននឹងការឆ្លង

នៃជំងឺរាតត្បាតនេះបានដែរ។ មេរោគនេះនៅតែរស់នៅជាមួយយើង

ហើយវានឹងនៅជាមួយយើងនៅពេលខាងមុខទៀត - ប្រសិនបើយើងក្រឡេកទៅមើលស្ថានភាពអន្តរជាតិវិញ

បញ្ហានេះនៅតែបន្តមាន ហើយការរីករាលដាលរបស់វាក៏កាន់តែអាក្រក់ឡើងៗ

ដោយយើងពុំទាន់បានឃើញការរីកចម្រើនអ្វីមួយឡើយ។

ការរីកដុះដាលនៅទីក្រុងមែលប៊ែន ជាការបង្ហាញពីរបៀបដែលជំងឺនេះងាយស្រួលផ្ទុះឡើងម្តងទៀត

នេះប្រសិនបើយើងមិនបន្តអនុវត្តការឃ្លាតឆ្ងាយពីមនុស្សម្នាក់ទៅមនុស្សម្នាក់ និងរក្សាអនាម័យឱ្យបានល្អ

ជាពិសេសទៅទៀតនោះលោកអ្នកត្រូវសម្រាកស្នាក់នៅក្នុងផ្ទះនៅពេលលោកអ្នកកំពុងឈឺ។

វាក៏ជាការកើនរំពងក្បាលទៅដល់ប្រជាពលរដ្ឋទាំងអស់គ្នាអំពីសារៈសំខាន់នៃការទាញយកកម្មវិធីទូរស័ព្ទ COVIDSafe

ដែលអនុញ្ញាតឱ្យអាជ្ញាធរសុខាភិបាលអាចរកឃើញទំនាក់ទំនងជិតស្និទ្ធរបស់មនុស្សដែលបានកើតនូវជំងឺកូវីដ-១៩ ។

នៅពេលដែល “ជំងឺត្រូវបានរកឃើញ” វានឹងអនុញ្ញាតឱ្យយើងស្វែងរកបុគ្គលដែលបានឆ្លង

ដែលនឹងឈានទៅរកការការពារមេរោគពីការរីករាលដាល។

ដូច្នោះហើយ តើយើងបានរៀនអ្វីខ្លះពីការកើនឡើងម្តងទៀតរបស់ទីក្រុងមែលប៊ែន?

មួយចំនួនធំនៃករណីថ្មីៗត្រូវបានផ្សារភ្ជាប់ជាមួយនឹងការជួបជុំជាលក្ខណៈគ្រួសារ។

តើនេះអាចប្រាប់យើងអំពីអ្វីខ្លះ?

រឿងទាំងអស់នេះហាក់ដូចជាប្រជាពលរដ្ឋអូស្ត្រាលីយើងមួយចំនួននៅតែមិនគិតថាជំងឺកូវីដ-១៩នេះ



Australian Government

Department of Health

ជាជំងឺដែលមានគ្រោះថ្នាក់ ហើយជំងឺនេះនឹងនៅតែឆ្លងទោះបីជានៅក្នុងចំណោមមនុស្សដែលពួកគេស្គាល់ច្បាស់
នេះបូកបញ្ចូលទាំងសមាជិកគ្រួសាររបស់ពួកគេក៏ដោយ។

ដោយសារការរីកបណ្តឹងការជួបជុំគ្នាត្រូវបានបន្តបន្ថយ

ដែលអនុញ្ញាតឱ្យប្រជាពលរដ្ឋជួបជុំគ្នានៅតាមគេហដ្ឋាននិងកន្លែងនានា ដូចជាសណ្ឋាគារ
និងភោជនីយដ្ឋានជាដើម

ប្រជាពលរដ្ឋអូស្ត្រាលីមួយចំនួននៅតែកំពុងជ្រើសរើសការទាក់ទងគ្នាទៅវិញទៅមកដោយមិនរក្សាគម្លាតពីគ្នា។
ប្រការទាំងអស់នេះធ្វើឱ្យមានហានិភ័យផ្សេងៗជាពិសេសវាបានបង្កឱ្យសមាជិកគ្រួសារចាស់ៗដែលងាយនឹងទទួលរង
គ្រោះពីជំងឺនេះដូចជាសហគមន៍ទូទៅទាំងមូល។

ដូច្នេះសូមលោកអ្នក ប្រសិនបើលោកអ្នកទៅជួបជុំមិត្តភក្តិ ឬ ទទួលទានអាហារនៅកន្លែងណាមួយ ឬ
ផ្ទះរបស់នរណាម្នាក់ លោកអ្នកត្រូវប្រាកដថាលោកអ្នកបាន
និងកំពុងរក្សាគម្លាតពីគ្នាស្របទៅនឹងការណែនាំរបស់មន្ទីរសុខាភិបាល។

យើងខ្ញុំសូមលើកទឹកចិត្តឱ្យលោកអ្នកបន្តនូវការចែកចាយការណែនាំដ៏មានសារៈសំខាន់នេះជាមួយនឹងសមាជិកគ្រួ
សារ មិត្តភក្តិ អ្នកជិតខាង និងតាមរយៈបណ្តាញសង្គម ព្រមទាំងអាជីវកម្មនានារបស់លោកអ្នក។

ការកើនឡើងនៃជំងឺនេះរបស់ប្រជាពលរដ្ឋរស់នៅរដ្ឋវិច្ឆិយ៉ារបស់យើងក៏បានប្រាប់យើងផងដែរ
ថាយើងត្រូវបន្តធ្វើការទាំងអស់គ្នាដើម្បីទទួលបានផលប្រយោជន៍ ដែលបានមកពីការអនុវត្តគម្លាតសង្គម
និងរក្សាអនាម័យល្អ ព្រមទាំងទាញយកកម្មវិធីទូរស័ព្ទ COVIDSafe
សម្រាប់សហគមន៍ដែលភាសាអង់គ្លេសមិនមែនជាភាសានិយាយ ឬ ភាសាសរសេរកំណើត។

កិច្ចខិតខំប្រឹងប្រែងទាំងអស់នេះនឹងធានាឱ្យសហគមន៍ពហុវប្បធម៌របស់យើងទាំងអស់នឹងទទួលបានព័ត៌មានទាន់
ហេតុការណ៍នានាដែលទាក់ទងទៅនឹងការរីករាលដាលនៃជំងឺកូវីដ-១៩។

ជាការពិតណាស់ ព័ត៌មានសំខាន់ៗដើម្បីជួយបុគ្គល គ្រួសារ និងអាជីវកម្មត្រូវបានបកប្រែជា ៦៣ ភាសា។

ទិន្នន័យបានបង្ហាញថា មានការចូលមើលគេហទំព័រជាង ៩០០,០០០ ដែលមាននៅលើគេហទំព័រព័ត៌មានជំងឺកូវីដ-
១៩ នៃភាសារបស់លោកអ្នក ចាប់តាំងពីគេហទំព័រនោះត្រូវបានបង្កើតឡើង។



Australian Government
Department of Health

នាយកដ្ឋានកិច្ចការសហគមន៍ថ្នាក់ជាតិ (**Commonwealth Department of Home Affairs**)

តាមរយៈមន្ត្រីទំនាក់ទំនងសហគមន៍របស់ខ្លួនបានទាក់ទងជាមួយក្រុមសហគមន៍ពហុវប្បធម៌ច្រើនជាង ៤៣០០ ដងទូទាំងផ្ទៃប្រទេសចាប់តាំងពីការចាប់ផ្តើមរាតត្បាតនៃជំងឺកូវីដ-១៩។

លើសពីនេះទៅទៀត

យើងបានសង្កេតឃើញថាមនុស្សមួយចំនួនមានការព្រួយបារម្ភអំពីការធ្វើតេស្តស្វែងរកជំងឺកូវីដ-

១៩ទោះបីជាពួកគេមិនត្រូវការជាចាំបាច់ក៏ដោយ។

ជាហេតុដូច្នោះខ្ញុំសូមផ្តល់ការធានាដល់ប្រជាពលរដ្ឋទាំងអស់ឱ្យបានជ្រាបថា៖

ការធ្វើតេស្តនៅគ្លីនិកដែលទទួលបានជំនួយពីរាជរដ្ឋាភិបាលគឺមិនត្រូវបានគិតកម្រៃ

មិនត្រឹមតែប៉ុណ្ណោះលោកអ្នកក៏មិនចាំបាច់មានបណ្ណសុខភាព (**Medicare Card**) ដើម្បីធ្វើតេស្តផងដែរ។

យើងទាំងអស់គ្នានៅមានផ្លូវវែងឆ្ងាយទៅទៀតដើម្បីកម្ចាត់ជំងឺកូវីដ-១៩

ហើយពេលនេះមិនមែនជាពេលវេលាដែលយើងត្រូវចុះចាញ់នោះទេ។

សូមលោកអ្នកបន្តរក្សាគម្លាតពីមនុស្សម្នាក់ទៅមនុស្សម្នាក់តាមការណែនាំរបស់អ្នកជំនាញ

និងរក្សាអនាម័យគ្រប់ពេលវេលា។

ម្យ៉ាងវិញទៀតសូមលោកអ្នកជ្រើសយកការសម្រាកនៅផ្ទះប្រសិនបើលោកអ្នកមិនស្រួលខ្លួន។

ប្រធានផ្នែកថែទាំសុខភាព និងពេទ្យឆ្លបរបស់រាជរដ្ឋាភិបាលអូស្ត្រាលី **Alison McMillan**